



ISTITUTO DI CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ PER L'INDUSTRIA CONCIARIA

PRODUCT CERTIFICATION

Certificate No. CERT-010-1997-PDT-ICEC

SI CERTIFICA CHE IL PRODOTTO
WE HEREBY CERTIFY THE PRODUCT

“GROPIONI SUOLA MACELLO – concia lenta al vegetale”
Spessore da 3 mm fino a 5.5 mm

“SOLE LEATHER BENDS – vegetable tanning”
Thickness from 3 mm to 5.5 mm

DELLA SOCIETÀ
OF THE COMPANY

CONCERIA GI-ELLE-EMME S.p.A.

Codice Fiscale: 00321050502

Sede operativa: VIA DELLA TECNICA 13/15 – 56024 PONTE A EGOLA (PI) – ITALIA
Unità: VIA DEL CUOIO 16 – 56024 PONTE A EGOLA (PI) - ITALIA

E' CONFORME ALLA
IS IN COMPLIANCE WITH

**UNI 10594:2019 “Caratteristiche dei cuoi destinati
all'industria calzaturiera”**

**UNI 10594:2019 “Characteristics of leather to be
used in footwear industry”**

(riferimento specifica tecnica
n° 010 rev. 16 del 28.11.2024 – vedere allegato)

(reference technical specification
nr° 010 rev. 16 of 28.11.2024 – see attached document)

Settore IAF: 05

Il presente certificato è soggetto ai regolamenti di ICEC per la certificazione dei prodotti.
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica e al riesame completo del sistema di periodicità triennale
The certificate shall satisfy the regulations established by ICEC for the certification of products.
The validity of this certificate is subjected to periodical audits and complete re-assessment of the system every three years

“Certificato rilasciato sotto accreditamento Accredia n. 34 B”
“Certificate issued under accreditation Accredia nr. 34 B”

Milano, 07.10.1997
LUOGO E DATA DI PRIMA
EMISSIONE
FIRST ISSUE
PLACE AND DATE

28.11.2024
DATA DI MODIFICA
MODIFIED ON

11.12.2027
DATA DI SCADENZA
EXPIRY

ICEC

Via Brisa 3 - Milano - Italia
www.icec.it - icec@icec.it
Management representative



ICEC PRD N° 034 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



**CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO
SPECIFICA TECNICA n. 010
ALLEGATA AL CERTIFICATO n. 010**

**PRODUTTORE
CONCERIA GI-ELLE-EMME S.p.A.**

**PRODOTTO
“GROPIONI SUOLA MACELLO – concia lenta al vegetale”
Spessore da 3 mm fino a 5.5 mm**

Il prodotto certificato :

1. è conforme ai requisiti della Norma **UNI 10594:2019 “Caratteristiche dei cuoi destinati all’industria calzaturiera”** per i requisiti essenziali e fondamentali;
2. è un cuoio suola resistente all’acqua

Caratteristica del cuoio	Metodo di prova	Requisiti
Coloranti azoici	UNI EN ISO 17234 - 1	Assenti
Cromo VI	UNI EN ISO 17075	< 3 mg/kg
Formaldeide	UNI EN ISO 17226 - 1	≤ 150 mg/kg
Pentaclorofenolo	UNI EN ISO 17070	≤ 1 mg/kg
Tetraclorofenolo		≤ 1 mg/kg
Indice di screpolatura del fiore	UNI EN ISO 3378	≥ 4*S S= spessore del cuoio in mm
Resistenza alla trazione	UNI EN ISO 3376	≥ 10 N/mm ²
Allungamento % a rottura	UNI EN ISO 3376	≥ 15% ≤ 35%
Resistenza all'abrasione	UNI EN 12770	≤ 350 mm ³
pH	UNI EN ISO 4045	≥ 3.2
delta pH		≤ 0.7
Sostanze idrosolubili totali	UNI EN ISO 4098	≤ 16%
Ceneri solfatate idrosolubili		≤ 3,5 %
Stabilità dimensionale (contrazione superficiale)	UNI 8481	≤ 2.5%
Tempo di penetrazione	UNI EN ISO 5404	≥ 60 min
Assorbimento d'acqua dopo 60 minuti	UNI EN ISO 5404	≤ 20%

Per quanto riguarda riferimenti normativi datati, successive modifiche o revisioni apportate a dette pubblicazioni valgono unicamente se introdotte nella presente Specifica Tecnica come aggiornamento o revisione. Per i riferimenti non datati vale l'ultima edizione della pubblicazione alla quale si fa riferimento (compresi gli aggiornamenti)

Data di prima emissione
Rev. 00 del 07.10.1997

Data di modifica
Rev. 16 del 28.11.2024
Il Direttore ICEC

Data di scadenza
11.12.2027



**PRODUCT CERTIFICATION
TECHNICAL SPECIFICATION n. 010
ANNEX TO CERTIFICATE n. 010**

**COMPANY
CONCERIA GI-ELLE-EMME S.p.A.**

**PRODUCT
“SOLE LEATHER BENDS – vegetable tanning”
Thickness from 3 mm to 5.5 mm**

The certified product:

1. Is in compliance with the standard **UNI 10594:2019 “Characteristics of leather to be used in footwear industry** for essential and fundamental requirements;
2. Is water resistant

Leather characteristic	Test method	Requirement
Azo-colorants	UNI EN ISO 17234 - 1	Absent
Chrome VI	UNI EN ISO 17075	< 3 mg/kg
Formaldeide	UNI EN ISO 17226 - 1	≤ 150 mg/kg
Pentachlorophenol Tetrachlorophenol	UNI EN ISO 17070	≤ 1 mg/kg ≤ 1 mg/kg
Grain cracking index	UNI EN ISO 3378	≥ 4*S S= leather thickness (mm)
Tensile strength	UNI EN ISO 3376	≥ 10 N/mm ²
Elongation percentage	UNI EN ISO 3376	≥ 15% ≤ 35%
Abrasion resistance	UNI EN 12770	≤ 350 mm ³
pH delta pH	UNI EN ISO 4045	≥ 3.2 ≤ 0.7
Water soluble organic matter Sulphated water soluble ashes	UNI EN ISO 4098	≤ 16% ≤ 3,5%
Dimensional stability – superficial change	UNI 8481	≤ 2,5%
Dinamic Waterproofness (penetration time)	UNI EN ISO 5404	≥ 60 min
Water absorption after 60 min	UNI EN ISO 5404	≤ 20%

The previous referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

First issue
Rev. 00 of 07.10.1997

Modified on
Rev. 16 of 28.11.2024
ICEC Director

Expiry
11.12.2027